

Ieva Wool - Director

Zsuzsanna Lukacs - Accompanist

High Spirits Choir

Music in the Air



With Special Guests:

Todd Biffard - Percussion

Mark LeBourdais - Bass

David Szigeti - Cello

Carla Zimmerman - Violin

St. Stephen's United Church

7025 Granville St. @ 54th Ave

<https://www.highspiritschoir.ca/musicintheair>

High Spirits Choir

🌿 Music in the Air 🌿

Ieva Wool, music director

Zsuzsanna Lukacs, accompanist

Todd Biffard, percussion; Mark LeBourdais, bass

Brad Leslie welcomes you to the concert with his guitar

Over My Head trad. spiritual, arr. Peter J. Durow

I Sing, You Sing Anders Edenroth

Loosin Yelav* trad. Armenian, arr. Paul Carey
Violin: Carla Zimmerman

La Doble trad. Argentinian, arr. Rubén Urbiztondo

A Boy and a Girl* poem by Octavio Paz (1914 – 1998),
music by Eric Whitacre

There Will Never Be Another You lyrics by Mack Gordon,
music by Harry Warren, arr. Paris Rutherford
Soloists: Jen Balfour, Jonathan Chaplan

Hymn of Acxiom Vienna Teng, arr. Robin Salkeld

Singkap Siaga Tracy Wong
Soloist: Kate Chang

High Spirits Choir respectfully acknowledges that today's
performance takes place on the unceded traditional territories of the
Coast Salish Peoples, specifically those of the xʷməθkwəyəʼəm
(Musqueam), Skwxwú7mesh (Squamish), and
səl'ílwətaʔ (Tsleil-Waututh) Nations.

* Texts may be found on page 7 of this program.

🌿 Intermission 🌿

Mas Que Nada Jorge Ben, arr. Steve Zegree
Soloists: Caroline Sniatynski, Frances Picherack

Do Nothin' Till You Hear from Me lyrics by Bob Russell,
music by Duke Ellington, arr. Darmon Meader
Soloist: Shelley Waldie

Star, Forever Gone poem by Sara Teasdale,
music by Judith Herrington
Cello: David Szigeti

Fogarty's Cove Stan Rogers, arr. Ron Smail

Ego Flos Campi Francisco Guerrero (1528 – 1599)

Flight Song . . words by Euan Tait, music by Kim André Arnesen

Desh Indian Raga, arr. Ethan Sperry

Irish Blessing Joyce Eilers Bacak, trad. Irish text

Do you love to sing?

High Spirits Choir welcomes new singers in September for our
fall season. Rehearsals are Wednesdays, 7:00 – 9:30 pm, starting
September 10. Good choral experience is a must; reading music is
an asset.

For more information, visit www.highspiritschoir.ca/join.

Love High Spirits but want something that's not so demanding?
Consider one of our sister choirs, Simple Gifts (Tuesdays 7:00 –
9:00 pm) or Afternoon Delight (Thursdays 12:45 – 2:45 pm), also
conducted by Ieva. Contact her at 604-732-7418,
ieva@gottasing.ca, or www.gottasing.ca.

High Spirits Choir

Soprano

Kate Chang Frances Picherack
Diana Gonzalez Christina Reed
Johanne Lemaire Suzanne Ryder
Sylvia Messer Juliana Sahni
Anita Perkins Angela Stadel
Franca Varelas

Alto

Kira Gerwing Megan Reiter
Christina Grammenos Betty Ann Rivers Wang
Marian Lowery Allie Shaw
Itti Ma Caroline Sniatynski
Renate Preuss Liesbeth Thoraval

Tenor

Jen Balfour Stephen Douglas
Jonathan Chaplan Landon Dueck
Neil Chong-Kit Jon Lewak
Bruce Dolsen John Richardson
Shelley Waldie

Baritone / Bass

Doug Abel Alaric Posey
Ed Ho Jürgen Stumper
Aidan Langdon Alex Yip
Mark LeBourdais Joseph Young

Thanks to our supporters!

A heartfelt thanks for your support!

We wish to thank our friends and supporters. Your presence here today, in addition to your participation in our various fundraising initiatives, is key to covering both the choir's performing and operating costs.

The Vancouver High Spirits Choral Society is a registered non-profit charity. Our volunteers in the lobby today are able to issue tax receipts for any donations greater than \$10.

Your generosity helps us cover costs like bringing music to care homes as well as others who might otherwise not be able to experience the joy live music can bring. The High Spirits board also believes that singers should not be turned away for financial reasons; another way your gifts help keep the melodies and harmonies alive!

Please know how much we appreciate any ancillary contribution you choose to make.

Other options available to support us:

Visit our website's donation page
<https://www.highspiritschoir.ca/support>


Mail a cheque made payable to High Spirits Choir:
c/o Ieva Wool
323 – 333 Wethersfield Drive
Vancouver, BC V5X 4M9

Thank you for your support!

Follow High Spirits Choir on



**WHERE
THE MUSIC
BEGINS**




Long & McQuade
MUSICAL INSTRUMENTS

*Proud sponsor of the
High Spirits Choral Society*

LONG & MCQUADE VANCOUVER
368 Terminal Avenue / 604.734.4886

To find a location nearest you or to shop online,
visit us at www.long-mcquade.com



Lougheed Village Dental
Dr. Jill Lee General Dental Practitioner

Located at 9524 Erickson Dr, Burnaby, BC V3C 6A1

Student and senior discounts available
Open on Saturdays

(P): 604-421-2132



**THE
EMS
SHOW**

Mike Verkest & Dr. Riku Banni

Loosin Yelav (The Moon Has Risen)

*Loosin yelav ensareetz
Saree partzòr gadareetz
Shegleeg megleeg yeresov
Pòrvetz kedneen loosni dzov.*

*Jan a loosin
Jan ko loosin
Jan ko gòlor sheg yereseen*

*Xavarn arten tchòkatzav
Oo el kedneen tchògatzav
Loosni loosov halatzvadz
Moot amberi metch mònadz.*

The moon has risen over the hill,
over the top of the hill,
its red rosy face
casting radiant light on the
ground.

O dear moon
with your dear light
and your dear, round, rosy face!

Before, the darkness lay
spread upon the earth;
moonlight has now chased it
into the dark clouds.

Los Novios (A Boy and a Girl) poem by Octavio Paz (1914 – 1998), translation by Muriel Rukeyser

*Tendidos en la yerba
una muchacha y un muchacho.
Comen naranjas, cambian besos
como las olas cambian sus
espumas.*

*Tendidos en la playa
una muchacha y un muchacho.
Comen limones, cambian besos
como las nubes cambian sus
espumas.*

*Tendidos bajo tierra
una muchacha y un muchacho.
No dicen nada, no se besan,
cambian silencio por silencio.*

Stretched out on the grass,
a boy and a girl.
Savoring their oranges,
giving their kisses like waves
exchanging foam.

Stretched out on the beach,
a boy and a girl.
Savoring their limes,
giving their kisses like clouds
exchanging foam.

Stretched out underground,
a boy and a girl.
Saying nothing, never kissing,
giving silence for silence.

Thanks to our sponsors!

This event is made possible through the generous support of our Silver sponsor, **Long & McQuade**, and our Bronze sponsors, **Lougheed Village Dental** and **The EMS Show**.

We extend our sincere appreciation for their generosity. If you would like to sponsor the choir, contact highspiritstreasurer@gmail.com to place your advertisement in a future program.

High Spirits Choir

Ieva Wool
Music Director



Ieva Wool is a gentle and light-hearted conductor and singing teacher, with a passion for having fun and building community. Ieva's spirited and often cheeky leadership injects rehearsals – and concerts – with a good share of playfulness as well as musical magic. She brings her many years of experience as a trainer, group facilitator, and Gestalt therapist to her choirs and students. Ieva's singers learn a lot, and have fun doing it.

Ieva recently published a fantasy novel, *Heartfire*, available on Amazon.

Zsuzsanna Lukacs
Accompanist

The Hungarian pianist Zsuzsanna Lukacs was born in Targu Mures, Romania. She graduated from the Gheorghe Dima Academy of Music in Cluj-Napoca, obtained a "1er Prix de Virtuosit  " at the Lausanne Conservatory in Switzerland and a Master's Degree in Piano Performance at the University of British Columbia. Zsuzsanna studied chamber music at the European Mozart Academy in Poland. She has performed extensively both as a soloist and collaborative pianist in Europe, Canada, and the US.

